

DIN EN 3660-004



ICS 49.060

Entwurf

Einsprüche bis 2023-03-27
Vorgesehen als Ersatz für
DIN EN 3660-004:2019-08;
Ersatz für
E DIN EN 3660-004:2020-08

**Luft- und Raumfahrt –
Endgehäuse für elektrische und optische Rund- und
Rechtecksteckverbinder –
Teil 004: Endgehäuse, Bauform A, gerade Ausführung, nicht abgedichtet,
mit Zugentlastungsklemme – Produktnorm;
Deutsche Fassung ASD-STAN prEN 3660-004:2022**

Aerospace series –

Cable outlet accessories for circular and rectangular electrical and optical connectors –
Part 004: Cable outlet, style A, straight, unsealed with clamp strain relief – Product standard;
German version ASD-STAN prEN 3660-004:2022

Série aérospatiale –

Accessoires arrière pour connecteurs circulaires et rectangulaires électriques et optiques –
Partie 004: Raccord, type A, droit, non étanche, avec brides serre-câbles – Norme de produit;
Version allemande ASD-STAN prEN 3660-004:2022

Anwendungswarnvermerk

Dieser Norm-Entwurf mit Erscheinungsdatum 2023-01-27 wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und
Stellungnahme vorgelegt.

Weil die beabsichtigte Norm von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses Entwurfs
besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten

- vorzugsweise online im Norm-Entwurfs-Portal von DIN unter www.din.de/go/entwuerfe bzw. für Norm-
Entwürfe der DKE auch im Norm-Entwurfs-Portal der DKE unter www.entwuerfe.normenbibliothek.de,
sofern dort wiedergegeben;
- oder als Datei per E-Mail an nl@din.de möglichst in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im
Internet unter www.din.de/go/stellungnahmen-norm-entwuerfe oder für Stellungnahmen zu Norm-
Entwürfen der DKE unter www.dke.de/stellungnahme abgerufen werden;
- oder in Papierform an den DIN-Normenausschuss Luft- und Raumfahrt (NL), 10772 Berlin oder Am DIN-
Platz, Burggrafenstr. 6, 10787 Berlin.

Die Empfänger dieses Norm-Entwurfs werden gebeten, mit ihren Kommentaren jegliche relevanten
Patentrechte, die sie kennen, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Gesamtumfang 16 Seiten

DIN-Normenausschuss Luft- und Raumfahrt (NL)

Nationales Vorwort

Der Verband der Europäischen Luft-, Raumfahrt- und Verteidigungsindustrie – Normung (ASD-STAN) ist vom Europäischen Komitee für Normung (CEN) für zuständig erklärt worden, Europäische Normen (EN) für das Gebiet der Luft- und Raumfahrt auszuarbeiten. Durch die Vereinbarung vom 3. Oktober 1986 wurde ASD Assoziierte Organisation (ASB) des CEN.

Das vorliegende Dokument (ASD-STAN prEN 3660-004:2022) wurde von ASD-STAN, Fachbereich Elektrotechnik, unter Mitwirkung deutscher Experten des DIN-Normenausschusses Luft- und Raumfahrt (NL) erarbeitet.

Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 131-04-03 AA „Elektrische Verbindungselemente“ im DIN-Normenausschuss Luft- und Raumfahrt (NL).

Der Norm-Entwurf enthielt zur technischen Kommentierung einen Europäischen Norm-Entwurf (prEN) ausschließlich in Englischer Fassung aus der parallelen Umfrage von ASD-STAN und CEN.

Der vorliegende zweite Norm-Entwurf enthält nur die Deutsche Fassung der veröffentlichten ASD-STAN prEN. Es wird darauf hingewiesen, dass auf Grund der Verfahrensweise zur Normenerstellung bei ASD-STAN dieser zweite Norm-Entwurf ausschließlich der redaktionellen Prüfung der deutschen Sprachfassung dient.

Entsprechend Beschluss 57/9 des Technischen Ausschusses des Beirats des DIN-Normenausschusses Luft- und Raumfahrt (NL) sind die europäischen Luft- und Raumfahrt-Normungsergebnisse zweisprachig, in Deutsch und Englisch, in das Deutsche Normenwerk zu überführen. Aus diesem Grund wird die Norm beide Sprachfassungen enthalten.

Dieses Dokument enthält neben den gesetzlichen Einheiten auch die Einheit <inch / in>, die in Deutschland nicht zugelassen ist. Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass die Anwendung dieser Einheit im nationalen amtlichen und geschäftlichen Verkehr auf Grund des Gesetzes über Einheiten im Messwesen und die Zeitbestimmung (EinhZeitG) nicht zulässig ist. Die Angabe dieser Einheit dient lediglich als Hilfe im amtlichen und geschäftlichen Verkehr (z. B. bei Einfuhr und Ausfuhr) mit solchen Staaten, die diese Einheit anwenden.

Umrechnung:

Nicht zugelassene Einheit	Zugelassene Einheit	Umrechnung
in (inch)	mm	1 inch = 25,4 mm

Aktuelle Informationen zu diesem Dokument können über die Internetseiten von DIN (www.din.de) durch eine Suche nach der Dokumentennummer aufgerufen werden.

Änderungen

Gegenüber DIN EN 3660-004:2019-08 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Änderung des Grenzabmaßes in Spalte K der Tabelle 1 in einen Höchstwert;
- b) Änderung der Massewerte für die Klassen N, A, W, T und Z in Tabelle 1.

<i>Titel de:</i>	Luft- und Raumfahrt — Endgehäuse für elektrische und optische Rund- und Rechtecksteckverbinder — Teil 004: Endgehäuse, Bauform A, gerade Ausführung, nicht abgedichtet, mit Zugentlastungsklemme — Produktnorm; Deutsche Fassung ASD-STAN prEN 3660-004:2022
<i>Titel en:</i>	Aerospace series — Cable outlet accessories for circular and rectangular electrical and optical connectors — Part 004: Cable outlet, style A, straight, unsealed with clamp strain relief — Product standard; German version ASD-STAN prEN 3660-004:2022
<i>Titel fr:</i>	Série aérospatiale — Accessoires arrière pour connecteurs circulaires et rectangulaires électriques et optiques — Partie 004: Raccord, type A, droit, non étanche, avec brides serre-câbles — Norme de produit; Version allemande ASD-STAN prEN 3660-004:2022

Inhalt

	Seite
Vorwort	3
1 Anwendungsbereich.....	4
1. Normative Verweisungen	4
2 Begriffe	4
3 Eigenschaften.....	4
3.1 Maße und Masse.....	4
3.2 Anschlussmaße.....	7
3.2.1 Zugehöriger Steckverbinder	7
3.2.2 Stirnseitige Schnittstelle	7
3.3 Werkstoff und Oberflächenschutz.....	8
3.4 Anziehdrehmoment.....	8
3.5 Prüfdrehmoment für Festigkeit der Anschlussgewinde	9
3.6 Prüfungen.....	10
4 Bezeichnung	13
5 Kennzeichnung.....	13
6 Technische Lieferbedingungen	13
Literaturhinweise.....	14

Vorwort

Dieses Dokument wurde vom Technischen Koordinator für den Fachbereich Elektrotechnik des Verbands der Europäischen Luft-, Raumfahrt- und Verteidigungsindustrie – Normung (ASD-STAN) überprüft.

Nach Umfragen und Abstimmungen in Übereinstimmung mit den im „Prozesshandbuch für Normung“ (SPM) von ASD-STAN definierten Regeln hat dieses Dokument die Genehmigung zur Veröffentlichung erhalten.